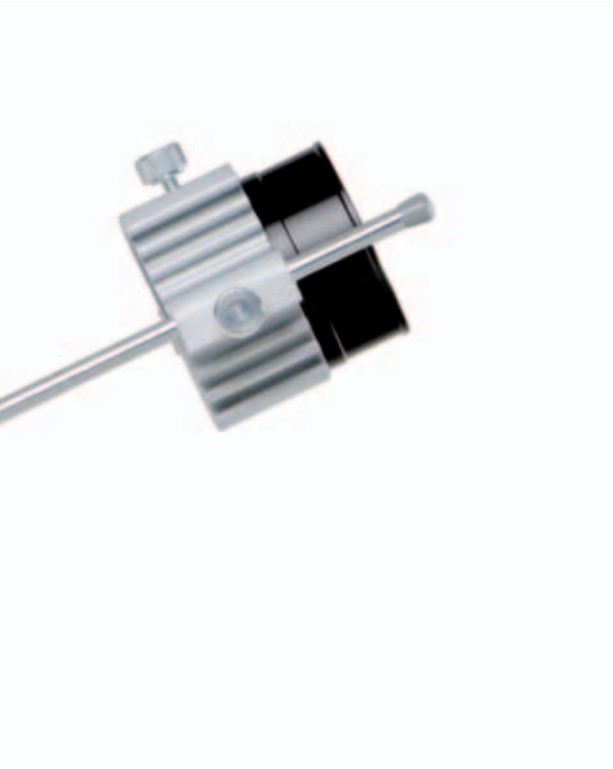


Grafik-Lichtwerfer | *Graphic Projectors*

Individuelle Lichtprojektionen | *Individual Light Projections*





Im Schaufenster, am Point of Sale, bei Events oder in der Gebäudetechnik entfalten Projektionssysteme harmonisch ihre Wirkung. Licht in Form und Farbe inszeniert effektiv Produkte und Events.

*Whether in the shop window, at the point of sale, at events or illuminating buildings, projection systems harmoniously unfurl their effect. Light, both in form and colour, stages products and events to full effect.*

## Projektionssysteme für den Innenbereich | *Indoor Projection Systems*

So verschieden die Einsatzgebiete, so speziell sind die Anforderungen: Jede Projektion hat eigene Parameter wie Entfernung, Projektionsgröße und Standort. Das Spektrum der Grafik-Lichtwerfer bietet für jede Anwendung den passenden Gerätetyp, der das optimale Ergebnis erzielt. Die Verwendung hochwertiger Komponenten und die Fertigungstechnologie von Derksen führen zu der herausragenden Qualität der Geräte.

*As varied as the fields in which they are used, so special are the demands made: Each projection has its own parameters such as distance, size of the projection and location. The range of graphic projectors is such, that for each application, a suitable appliance model is on offer which comes up with the optimal result. The use of high-grade components and Derksen manufacturing technology lead to appliance quality which stands out.*



DKV, Köln | DKV, Cologne

GL 700 EL



DKV, Köln | DKV, Cologne

GL 700 EL



DKV, Köln | DKV, Cologne

GL 700 EL



Innside, Düsseldorf | Innside, Düsseldorf

GL 575





Intercontinental, Köln | *Intercontinental, Cologne*

Öleffekt mit GL 150 economy  
*Oil effect with GL 150 economy*



Rheinterassen, Köln | Rheinterassen, Cologne

GL 100

### Gobo-Technologie

Die Grafik-Lichtwerfer generieren das gleichmäßige, gebündelte Licht. Die Information der Projektion wird mittels eines Gobos transportiert. Werbliche Aussagen, Logos oder Grafiken und Ornamente können durch Zubehör effektiv inszeniert werden. Die dauerbeständigen Gobos werden nach kundenindividuellen Anforderungen bei Derksen hergestellt.

### Gobo Technology

Graphic projectors generate consistent, pencilled rays of light. Information to do with the projection is transported using a gobo. Publicity messages, logos, graphics and ornamental designs can all be staged to full effect using accessories. Durable gobos are manufactured by Derksen according to client-specific requirements.



Holmes Place, Düsseldorf  
Holmes Place, Düsseldorf

GL 200



Mercedes Benz | Mercedes Benz

GL 1200 EL



Intercontinental, Köln | Intercontinental, Cologne GL 700 EL

# Projektionssysteme für den Innenbereich | *Indoor Projection Systems*

Die Lichtleistung der Projektion wird durch Leistung (Watt) und Helligkeit (Lumen) des Leuchtmittels bestimmt. Der Grafik-Lichtwerfer ist für den optimalen Wirkungsgrad der Leuchtmittel konzipiert. Während die Halogenlampe einen hohen Farbanteil hat, wirkt die Metaldampfampe weißer und heller. Grundsätzlich gilt: je höher die Farbtemperatur (gemessen in Kelvin), desto tageslichtähnlicher ist das Licht.

*Light projection output is determined by output (Watt) and light intensity (Lumen). The graphic projectors are designed for the lamp's optimum effect. Whereas the halogen lamp is made up largely of colour, the metal halide lamp has a whiter and brighter effect. As a matter of principle: the higher the colour temperature (measured in Kelvin), the nearer the light is to daylight.*

## Basisgeräte in der Übersicht | *A summary of Basic Appliances*



Reichweite | *Range* **3,00 m**  
 Reichweite Dunkelheit | *Range in darkness* **8,00 m**

### GL 100 HAL

Spezialgerät für den Nahbereich: Die kompakte Bauweise des Grafik-Lichtwerfers ermöglicht farbintensive und brillante Projektionen auf engem Raum in Schaufenster, Theke, Regal und Vitrine.

Leistung: 100 Watt    Farbe: strato-silber  
 Leuchtmittel: Halogen    Artikel-Nr.: 10000030

### GL 100 HAL

*A special device for close ranges. The compact construction of the graphic projector enables colour-intensive, brilliant projections in a tight area such as a window, shelves, a counter or showcases.*

*Output: 100 Watt    Colour: silver-grey  
 Lamp: Halogen    Item No.: 10000030*



Reichweite | *Range* **5,00 m**  
 Reichweite Dunkelheit | *Range in darkness* **15,00 m**

### GL 150 economy

Gobo-Projektor mit optimalem Preis-/Leistungsverhältnis. Sowohl Lebensdauer des Leuchtmittels als auch Konstruktion machen den Grafik-Lichtwerfer wartungsarm, energieeffizient und ökonomisch.

Leistung: 150 Watt    Farbe: strato-silber  
 Leuchtmittel: Metaldampf    Artikel-Nr.: 15000030

### GL 150 economy

*A gobo projector representing good value for money. Both the long life time lamp as well as the construction allow the projector to require little maintenance and to be energy efficient and economical.*

*Output: 150 Watt    Colour: silver-grey  
 Lamp: Metal halide    Item No.: 15000030*



Reichweite | *Range* **8,00 m**  
 Reichweite Dunkelheit | *Range in darkness* **20,00 m**

### GL 200

Allroundgerät für die mittlere Distanz. Leuchtkraft und Brillanz der Projektion sind bei diesem Grafik-Lichtwerfer für Räume mit hohem Umfeldlicht wie Verkaufsräume oder Messen konzipiert.

Leistung: 200 Watt    Farbe: strato-silber  
 Leuchtmittel: Metaldampf    Artikel-Nr.: 20000030

### GL 200

*An all-round appliance for medium distances. The projection's intensity and brilliance make this graphic projector the ideal choice for areas with a high amount of environmental light, e.g. sales floors or trade fairs.*

*Output: 200 Watt    Colour: silver-grey  
 Lamp: Metal halide    Item No.: 20000030*



Reichweite | *Range* **10,00 m**  
 Reichweite Dunkelheit | *Range in darkness* **30,00 m**

### GL 575

Einstiegsgerät für die große Distanz. Mit einer Reichweite von ca. 10 Metern bei starkem Umgebungslicht erzeugt der GL 575 eine tageslichtähnliche Lichtqualität mit kontrastreicher, brillanter Wiedergabe.

Leistung: 575 Watt    Farbe: strato-silber  
 Leuchtmittel: Metaldampf    Artikel-Nr.: 57500030

### GL 575

*An entry-level appliance for long distance projection. With a 10m range, in conditions where there is intense environmental light, the GL 575 generates a light quality similar to daylight with a high-contrast, brilliant reproduction.*

*Output: 575 Watt    Colour: silver-grey  
 Lamp: Metal halide    Item No.: 57500030*



Reichweite | Range **12,00 m**  
 Reichweite Dunkelheit | Range in darkness **45,00 m**

### GL 700 EL

Basisgerät für größere Entfernungen. Mit hoher Lichtleistung projiziert der GL 700 EL Grafiken, beispielsweise in Kaufhäusern oder bei Projektionen in den Abendstunden von innen nach außen. Ein integriertes elektronisches Vorschaltgerät spart Strom und Gewicht.

Leistung: 700 Watt Farbe: strato-silber  
 Leuchtmittel: Metaldampf Artikel-Nr.: 70000330

### GL 700 EL

A basic appliance for long distance projection. With a higher output than the basic appliance, the GL 700 EL projects graphics, for example in department stores or in the evening hours, from inside a building outwards. An electronic ballast saves power consumption and weight.

Output: 700 Watt Colour: silver-grey  
 Lamp: Metal halide Item No.: 70000330



Reichweite | Range **15,00 m**  
 Reichweite Dunkelheit | Range in darkness **60,00 m**

### GL 1200 EL

Der lichtstärkste Grafik-Lichtwerfer im Programm für größere Entfernungen. Bei hohem Umgebungslicht wird bei 92.000 Lumen eine nahezu tageslichtähnliche Lichtqualität erreicht. Das integrierte elektronische Vorschaltgerät reduziert den Stromverbrauch und spart Gewicht.

Leistung: 1200 Watt Farbe: strato-silber  
 Leuchtmittel: Metaldampf Artikel-Nr.: 12000330

### GL 1200 EL

The graphic projector with the highest light intensity in the range, ideal for longer distances. Where there is intense environmental light, a light quality is generated in the order of 92,000 Lumen, close to that of daylight. The integrated electronic ballast reduces power consumption and weight.

Output: 1200 Watt Colour: silver grey  
 Lamp: Metal halide Item No.: 12000330

#### Präzisionsgeräte | Precision Appliances

Alle Projektoren sind Qualitätsprodukte, die ausschließlich aus hochwertigen Komponenten von Derksen gefertigt werden. Die Geräte entsprechen den Sicherheitsvorschriften und sind mit einer umfassenden Garantie ausgestattet.

All projectors are quality products which are manufactured exclusively by Derksen using high-grade components. The appliances correspond to safety regulations and are supplied with a full guarantee.

#### Leuchtmittel in der Übersicht | A Summary of the Lamps

Leuchtmittel Lamp	Halogenlampe 100W/12V Halogen Lamp 100W/12V	Metaldampf Lampe 150W Metal Halide Lamp 150W	Metaldampf Lampe 200W Metal Halide Lamp 200W
Gerätetyp   Appliance Model	GL 100	GL 150	GL 200
Watt   Watt	100	150	200
Lumen   Lumen	2600	12900	14000
Kelvin   Kelvin	3000	4200	6000
Lebensdauer   Life time	3000	6000	2000
Artikel-Nr.   Item No.	04000000	04001600	04000300

Leuchtmittel Lamp	Metaldampf Lampe 575W Metal Halide Lamp 575W	Metaldampf Lampe 700W Metal Halide Lamp 700W	Metaldampf Lampe 1200W Metal Halide Lamp 1200W
Gerätetyp   Appliance Model	GL 575	GL 700	GL 1200
Watt   Watt	575	700	1200
Lumen   Lumen	43000	55000	92000
Kelvin   Kelvin	6000	6000	6000
Lebensdauer   Life time	3000	3000	3000
Artikel-Nr.   Item No.	04002100	04000400	04001500





Projektion am Schauspielhaus, Düsseldorf | *Projection onto the Schauspielhaus, Düsseldorf*

GL 700 A compact

Projektionen sind im Außenbereich als Werbemittel interessant, um ein großes Publikum anzusprechen. Mit leistungsstarken Geräten sind die Projektionen in den Abendstunden gut sichtbar, nachts können Reichweiten bis 60 Meter und mehr erreicht werden. Alle Grafik-Lichtwerfer sind mit wetterfesten Gehäusen ausgestattet. Geräte der Serie A compact können mit umfangreichem Zubehör kombiniert werden.

*The attractive thing about outdoor projections is that they can be used for publicity in order to appeal to a large audience. Using powerful appliances, projections are highly visible in the evening hours. At night, a range can be achieved of up to 60m. All graphic projectors are supplied with a weatherproof casing. "A compact" series appliances can be combined with extensive accessories.*



Bacardi, Tel Aviv | Bacardi, Tel Aviv GL 700 A compact



HSE, Hamburg; Lichtplanung : von Baczko | Foto: A. Borowski  
HSE, Hamburg; Light planning: von Baczko | Photo: A. Borowski

4 x GL 1200 A compact

Gerade in den Abendstunden wirken die Botschaften am eindrucksvollsten. Wenn die Dämmerung einsetzt und das Auge immer weniger wahrnehmen kann, werden die projizierten Botschaften besonders schnell aufgenommen. Gobo-Projektionen sind eine kostengünstige Variante, im Außenbereich mit Texten oder fotorealistischen Motiven zu werben.

*It is in the evening hours, that the messages delivered are at their most impressive. When evening falls and the eye makes out images less and less, projected messages are quickly recognised. Using text or photo-like motifs, gobo projectors provide an inexpensive way to provide exterior publicity.*



Uhrenprojektion Shopping Mall, Shanghai | Clock projection in a shopping mall, Shanghai GL 700 compact



Eventprojektion, Duisburg GL 1200 compact  
Event projection, Duisburg

# Projektionssysteme für den Außenbereich | *Outdoor Projection Systems*



Reichweite | Range **8,00 m**  
 Reichweite Dunkelheit | Range in darkness **20,00 m**

## GL 200 A

Einstiegsgerät für den Außenbereich. Die 200 Watt starke Metalldampfampe ermöglicht Projektionsentfernungen von 8 Metern und bei Dunkelheit von mehr als 20 Metern. Kein Effektzubehör möglich.

Leistung: 200 Watt Farbe: strato-silber  
 Leuchtmittel: Metalldampf Artikel-Nr.: 20000330

## GL 200 A

*An entry-level appliance for outdoor use. The 200W metal halide lamp enables 8m projection distances and in dark conditions, over 10m. It is not possible to combine accessories for effects.*

Output: 200 Watt Colour: silver-grey  
 Lamp: Metal halide Item No.: 20000330



Reichweite | Range **8,00 m**  
 Reichweite Dunkelheit | Range in darkness **20,00 m**

## GL 200 A compact

Grafik-Lichtwerfer für den Außenbereich. Zu den Eigenschaften des Einstiegsgerätes GL 200 A kann beim GL 200 A compact umfangreiches Effektzubehör für bewegte Projektionen betrieben werden.

Leistung: 200 Watt Farbe: schwarz  
 Leuchtmittel: Metalldampf Artikel-Nr.: 20000920

## GL 200 A compact

*A graphic projector for outdoor use. In addition to the GL 200 A entry-level appliance, extensive accessories for effects can be operated in conjunction with the GL 200 A compact, thus allowing motion projections.*

Output: 200 Watt Colour: black  
 Lamp: Metal halide Item No.: 20000920



Reichweite | Range **12,00 m**  
 Reichweite Dunkelheit | Range in darkness **45,00 m**

## GL 700 A compact

Grafik-Lichtwerfer für den Außenbereich. Mit 700 Watt und 55.000 Lumen ist der Projektor gut ausgestattet für Projektionen im Außenbereich. Das Gerät ist ebenfalls mit Effektzubehör kombinierbar.

Leistung: 700 Watt Farbe: schwarz  
 Leuchtmittel: Metalldampf Artikel-Nr.: 70000520

## GL 700 A compact

*A graphic projector for outdoor use. With 700 Watt and 55,000 Lumen, the projector is well equipped for outdoor projections. Likewise, the appliance can be combined with accessories for effects.*

Output: 700 Watt Colour: black  
 Lamp: Metal halide Item No.: 70000520



Reichweite | Range **15,00 m**  
 Reichweite Dunkelheit | Range in darkness **60,00 m**

## GL 1200 A compact

Referenzgerät für den Außenbereich. Der Grafik-Lichtwerfer mit der maximalen Leistung erzeugt eine Helligkeit, die an Tageslicht heranreicht und bietet die beste Ausstattung für alle Projektionen im Außenbereich.

Leistung: 1200 Watt Farbe: schwarz  
 Leuchtmittel: Metalldampf Artikel-Nr.: 12000520

## GL 1200 A compact

*A reference standard appliance for outdoor use. This maximum output graphic projector generates a brightness that comes close to daylight and offers the best equipment for all outdoor projections.*

Output: 1200 Watt Colour: black  
 Lamp: Metal halide Item No.: 12000520

### Präzisionsgeräte | *Precision Appliances*

Alle Projektoren sind Qualitätsprodukte, die ausschließlich aus hochwertigen Komponenten von Derksen gefertigt werden. Die Geräte entsprechen den Sicherheitsvorschriften und sind mit einer umfassenden Garantie ausgestattet.

*All projectors are quality products which are manufactured exclusively by Derksen using high-grade components.*

*The appliances correspond to safety regulations and are supplied with a full guarantee.*

Eine Übersicht der Leuchtmittel finden Sie auf Seite 11. | *For a summary of the lamps, see page 11.*





ADAC Center, Dortmund | ADAC Center, Dortmund

GL 1200 A compact



# Uhrzeit projizieren | *Time Projection*

Nach dem Prinzip der Gobo-Technologie hat Derksen eine Uhr entwickelt, mit der die Uhrzeit quatzgenau projiziert werden kann. Ziffernblatt und Zeiger sind frei gestaltbar und lenken den Blick des Betrachters auf das Logo oder die Werbebotschaft.

*According to the gobo projection principle, Derksen has developed a clock with which the time can be projected using quartz precision. The clock face and hand style can freely designed and act to steer the viewer to the logo or publicity message.*

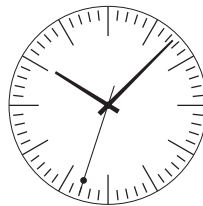


Artikel-Nr. | Item No.: 01003020  
01003120

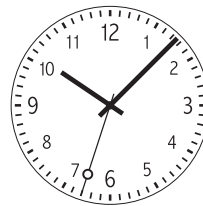
## Standard Designs | *Standard Designs*

Die Übersicht zeigt die gängigsten Standard Designs, die zusätzlich mit einem Kundenlogo versehen werden können. Über die gezeigten Motive hinaus werden auch kundenspezifische Vorlagen in kürzester Zeit umgesetzt.

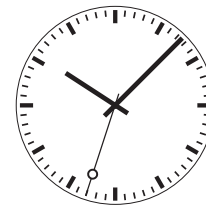
*The summary shows the most common clock faces, all of which can be additionally provided with a client logo. Client-specific patterns can be quickly implemented which go beyond the motifs displayed.*



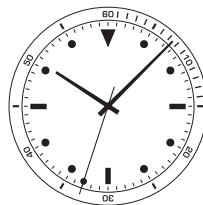
Classic



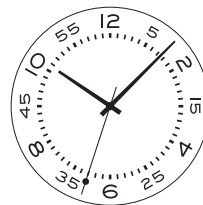
Function



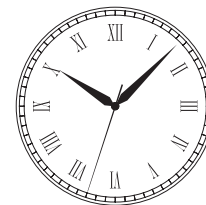
Metro



Nautic



Rapid



Roman



Ostermann, Bottrop | *Ostermann, Bottrop*

GL 1200 A compact

## Leistungsmerkmale | *Performance Features*

- Quarzgenaue Stunden-, Minuten und Sekundenanzeige
- IR-Fernbedienung zum Einstellen der Uhrzeit optional erhältlich
- Ein Standard Design ist im Setpreis enthalten
- Ziffernblätter und Zeiger können mit Grafiken frei gestaltet werden
- Für innen sowie für außen

- *Hour, minute and second display, with quartz precision*
- *IR-remote control for setting the time is optionally available*
- *A standard design is included in the set price*
- *The clock face and hand style can freely designed to incorporate graphics*
- *For indoor use as well as outdoor use*



Holmes Place, Düsseldorf | Holmes Place, Düsseldorf

GL 700 EL

## Rundspiegel | *Circular Motion Mirror*

Ein elektronisch gesteuerter Motor lenkt einen Spiegel in kreisförmiger Bewegung. Der Rundspiegel ist in Radius und Geschwindigkeit stufenlos einstellbar und die Drehrichtung kann frei gewählt werden.

*An electronically controlled motor steers a reflector in circular tracks. In its radius and speed, the circular motion mirror can be programmed to be continuously adjustable and the turning direction can be freely selected.*

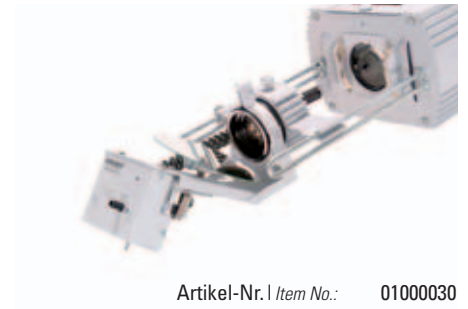
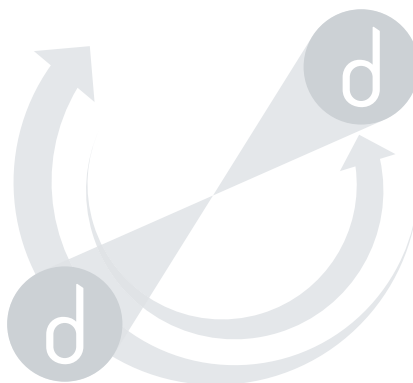


Holmes Place, Düsseldorf | Holmes Place, Düsseldorf

GL200

Durch eine spezielle Ansteuerung des Rundspiegels wird sicher gestellt, dass Schriften nicht auf den Kopf gedreht werden. Das Motiv bleibt immer im gleichen Winkel zum Betrachter, während es auf der Projektionsebene auf einer kreisförmigen Bahn gedreht wird. Der Radius der Kreisbewegung und die Drehrichtung können individuell an die Projektionsfläche angepasst werden.

*Using a special drive of the circular motion mirror, care is taken to ensure that the text does not appear upside-down. For the viewer, the motif remains at the same angle while it is being spun on the projection plane. The radius of the circular motion can be individually adjusted to the projection surface.*



Artikel-Nr. | Item No.: 01000030  
01000130

Insbesondere bewegte Gobo-Projektionen am Point of Sale unterstützen den Verkauf von Marken und Produkten. Dort, wo die Kaufentscheidung zugunsten eines Produktes gefällt wird, kann die Projektion den Ausschlag geben. Die Bewegung des Motivs sorgt für zusätzliche Aufmerksamkeit.

*Gobo projections which are moved particularly support the sale of brands and products at the point of sale. At the spot where the purchase decision is made, the projection can tip the balance in favour of a product. Moving the motif provides additional attention.*







## Zubehör | Accessories

Das gesamte Programm rund um Grafik-Lichtwerfer belegt die Rolle von Derksen als führender Hersteller von Grafik-Lichtwerfern. Abgestimmt auf die Projektoren bietet Derksen zu allen Geräten das entsprechende Zubehör: Objektive, Magazine, Zubehör für bewegte und statische Effekte, Leuchtmittel sowie Befestigungen.

*The entire range to do with graphic projectors backs up Derksen's role as the leading manufacturer in this field. Adjusted to the projector, Derksen offers corresponding accessories for all appliances: lenses, magazines, accessories for moved and static effects, lamps as well as mounting options.*



### Schneeeffekt

Motorantrieb mit einer zu dauerbeständigen „Schneescheibe“; zeigt Schneeflocken, die effektiv über ihre Dekoration rieseln.

### Snow Effect

*A motor drive with an everlasting "snow disc" displays snowflakes which fall softly over your decoration to full effect.*



### Rotationseffekt

Eine Kassette enthält zwei Gobos, von denen sich eine Projektion dreht, die andere ist fixiert. So verschafft die Animation einer Schrift, die sich um eine Grafik dreht, der Projektion mehr Aufmerksamkeit.

### Rotation Effect

*A cartridge contains two gobos, from which one projection rotates whilst the other is fixed. In this way, by animating a text is around an image, more attention is gained.*



### Wassereffekt

Wassereffekt inklusive Dichroglas-Farbfilter Blau, Farbfilterhalter und Seriengobo „Wasser“ – mit diesem Effekt bildet die Projektion fließendes Wasser naturnah ab; dauerbeständig.

### Water Effect

*Water Effect including a blue "dichroglase" colour filter and a "water" series gobo. With this effect, the image of flowing water is realistically projected; everlasting.*



Holmes Place, Düsseldorf | *Holmes Place, Düsseldorf*

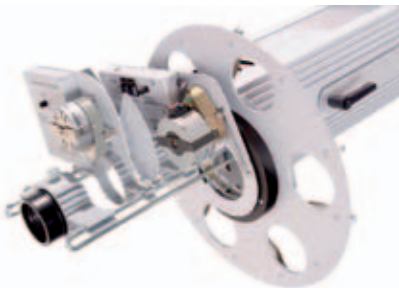
GL575

# Effekte | *Effects*

Bewegte Projektionen erzielen höhere Aufmerksamkeitswerte bei der Präsentation von Marken und Events. Jedes Gerät erzeugt einen eigenen besonderen Effekt, der die Werbebotschaft bewegt oder Farben und Motive wechselt. Genauso einfach verwandelt ein Effekt die Projektionsfläche in eine besondere Erlebniswelt.

*Projections which are moved gain greater attention when presenting brands and events. Each appliance generates an individual special effect which moves the message in the publicity or exchanges colours or motifs. In the same simple way, an effect transforms the projection surface into a special world of adventure.*

## Magazin | *Magazine*



Artikel-Nr. | *Item No.:* 01002030  
01002130

Automatischer Wechsel der Motive mit dem Magazin. Die Verweildauer der 5, beziehungsweise 6 Gobo-Motive lässt sich leicht und individuell einstellen. Der optional erhältliche Abschatter sorgt für einen sanften Übergang beim Wechsel der Motive.

*Using the magazine, motifs are automatically exchanged. The period of time that one of the 5 and/or 6 motifs is displayed can be set simply and according to individual requirements. A shutter, which is optionally available, allows easy transition between motifs.*

## Rotor | *Rotor*



Artikel-Nr. | *Item No.:* 01000630  
01000730

Eine Kassette enthält zwei Gobos mit verschiedenen Motiven, die sich zu einer Gesamtprojektion ergänzen. Der Rotor dreht ein einzelnes Gobo und lässt beispielsweise einen Schriftzug um ein Bild kreisen.

*A cartridge contains two gobos with various motifs which make up an overall projection. The rotor rotates an individual gobo and allows for a stroke to be created around an image.*

## Wolkeneffekt | *Cloud effect*



Artikel-Nr. | *Item No.:* 01002730  
01023430

Der Wolkeneffekt ist eine animierte Projektion eines Wolkenhimmels. Resultat ist eine frische, freundliche Atmosphäre auf der Projektionsfläche.

*The cloud effect is an animated projection of a cloud-filled sky. The result on the projection surface is a fresh, friendly atmosphere.*

## Übersicht | *Summary*

Uhr | *Clock*

Magazin | *Magazine*

Rundspiegel | *Circular motion mirror*

Schwenkspiegel | *Pivot mirror*

Lauflichteffekt | *Running light effect*

Rotor | *Rotor*

Prisma 2-fach | *Prism 2 fold*

Prisma 4-fach | *Prism 4 fold*

Farbrad | *Colour wheel*

Abschatter | *Shutter*

Flammeneffekt | *Fire effect*

Wolkeneffekt | *Cloud effect*

Öleffekt | *Oil effect*

Schneeeffekt | *Snow effect*

Windeffekt | *Wind effect*

Wassereffekt | *Water effect*

Weitere Informationen zu Effekten finden sie in der Preisliste und unter [www.derksen.de](http://www.derksen.de).

*Further information concerning effects is found in the technical data list and at [www.derksen.de](http://www.derksen.de).*





Flughafen, Düsseldorf | Airport, Düsseldorf

Wolkeneffekt mit GL 200  
Cloud Effect with GL 200



# Objektive | Lenses

## Objektive für GL100–200 | Lenses for GL100–200

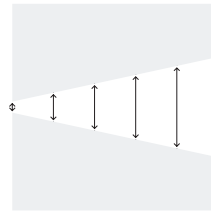
### Projektionsgröße im Verhältnis zur Entfernung | Projection Size in Relation to the Distance



Brennweite | Focal Distance **85 mm**  
 Projektionsgröße\* | Projection Size\* **2,00 m**

#### Standard 85 | Standard 85

für Gerätetyp **GL 100–GL 200**  
 for appliance model *GL 100–GL 200*  
 Imagegröße Gobo **37 mm**  
 Image Size Gobo *37 mm*  
 Artikel-Nr.: **02000120**  
 Item No.: *02000120*



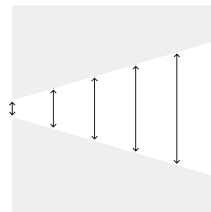
Entfernung   Distance	Größe   Size
1 m	0,27 m
2 m	0,70 m
3 m	1,13 m
4 m	1,57 m
5 m	2,00 m
6 m	2,44 m



Brennweite | Focal Distance **63 mm**  
 Projektionsgröße\* | Projection Size\* **2,78 m**

#### Weitwinkel 63 | Wide Angle 63

für Gerätetyp **GL 100–GL 200**  
 for appliance model *GL 100–GL 200*  
 Imagegröße Gobo **37 mm**  
 Image Size Gobo *37 mm*  
 Artikel-Nr.: **02001120**  
 Item No.: *02001120*



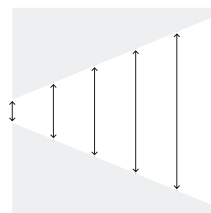
Entfernung   Distance	Größe   Size
1 m	0,40 m
2 m	1,01 m
3 m	1,60 m
4 m	2,20 m
5 m	2,78 m
6 m	3,33 m



Brennweite | Focal Distance **45 mm**  
 Projektionsgröße\* | Projection Size\* **3,84 m**

#### Weitwinkel 45 | Wide Angle 45

für Gerätetyp **GL 100–GL 200**  
 for appliance model *GL 100–GL 200*  
 Imagegröße Gobo **37 mm**  
 Image Size Gobo *37 mm*  
 Artikel-Nr.: **02010120**  
 Item No.: *02010120*



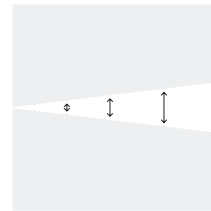
Entfernung   Distance	Größe   Size
1 m	0,56 m
2 m	1,38 m
3 m	2,25 m
4 m	3,00 m
5 m	3,84 m
6 m	4,68 m



Brennweite | Focal Distance **150 mm**  
 Projektionsgröße\* | Projection Size\* **1,11 m**

#### Teleobjektiv 150 | Tele-Lens 150

für Gerätetyp **GL 100–GL 200**  
 for appliance model *GL 100–GL 200*  
 Imagegröße Gobo **37 mm**  
 Image Size Gobo *37 mm*  
 Artikel-Nr.: **02007020**  
 Item No.: *02007020*



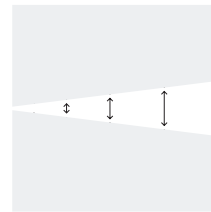
Entfernung   Distance	Größe   Size
1 m	0,12 m
3 m	0,61 m
6 m	1,37 m
10 m	2,32 m
15 m	3,40 m
20 m	4,70 m



Brennweite | Focal Distance **241 mm**  
 Projektionsgröße\* | Projection Size\* **0,64 m**

#### Teleobjektiv 241 | Tele-Lens 241

für Gerätetyp **GL 100–GL 200**  
 for appliance model *GL 100–GL 200*  
 Imagegröße Gobo **37 mm**  
 Image Size Gobo *37 mm*  
 Artikel-Nr.: **02006020**  
 Item No.: *02006020*



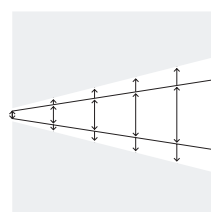
Entfernung   Distance	Größe   Size
2 m	0,19 m
3 m	0,34 m
6 m	0,79 m
10 m	1,39 m
15 m	2,20 m
20 m	2,90 m



Brennweite | Focal Distance **70–120 mm**  
 Projektionsgröße\* | Projection Size\* **1,44–2,38 m**

#### Vario-Objektiv 70–120 | Zoom-Lens 70–120

für Gerätetyp **GL 100–GL 200**  
 for appliance model *GL 100–GL 200*  
 Imagegröße Gobo **37 mm**  
 Image Size Gobo *37 mm*  
 Artikel-Nr.: **02004030**  
 Item No.: *02004030*



Entfernung   Distance	Größe   Size
1 m	0,32 m–0,18 m
2 m	0,83 m–0,49 m
3 m	1,34 m–0,81 m
4 m	1,84 m–1,10 m
5 m	2,38 m–1,44 m
6 m	2,85 m–1,74 m

## Objektive für GL575–1200 | Lenses for GL575–1200



Brennweite | Focal Distance **150 mm**  
 Projektionsgröße\* | Projection Size\* **1,98 m**

### Standard 150 | Standard 150

für Gerätetyp **GL 575–GL 1200**  
 for appliance model *GL 575–GL 1200*  
 Imagegröße Gobo **68 mm**  
 Image Size Gobo *68 mm*  
 Artikel-Nr.: **02007020**  
 Item No.: *02007020*



Brennweite | Focal Distance **45 mm**  
 Projektionsgröße\* | Projection Size\* **4,36 m**

### Weitwinkel 45 | Wide Angle 45

für Gerätetyp **GL 575–GL 1200**  
 for appliance model *GL 575–GL 1200*  
 Imagegröße Gobo **50 mm**  
 Image Size Gobo *50 mm*  
 Artikel-Nr.: **02010120**  
 Item No.: *02010120*



Brennweite | Focal Distance **60 mm**  
 Projektionsgröße\* | Projection Size\* **3,20 m**

### Weitwinkel 60 | Wide Angle 60

für Gerätetyp **GL 575–GL 1200**  
 for appliance model *GL 575–GL 1200*  
 Imagegröße Gobo **50 mm**  
 Image Size Gobo *50 mm*  
 Artikel-Nr.: **02010020**  
 Item No.: *02010020*

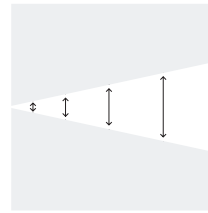


Brennweite | Focal Distance **241 mm**  
 Projektionsgröße\* | Projection Size\* **1,16 m**

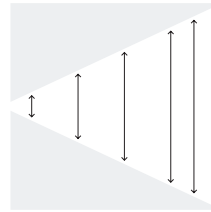
### Teleobjektiv 241 | Tele-Lens 241

für Gerätetyp **GL 575–GL 1200**  
 for appliance model *GL 575–GL 1200*  
 Imagegröße Gobo **68 mm**  
 Image Size Gobo *68 mm*  
 Artikel-Nr.: **02006020**  
 Item No.: *02006020*

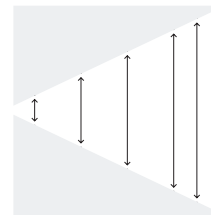
## Projektionsgröße im Verhältnis zur Entfernung | Projection Size in Relation to the Distance



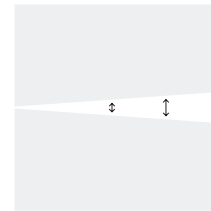
Entfernung   Distance	Größe   Size
1 m	0,19 m
3 m	1,09 m
6 m	2,42 m
10 m	4,13 m
15 m	6,50 m
20 m	8,40 m



Entfernung   Distance	Größe   Size
1 m	0,61 m
2 m	1,54 m
3 m	2,53 m
4 m	3,38 m
4,5 m	3,84 m
5 m	4,36 m



Entfernung   Distance	Größe   Size
1 m	0,43 m
2 m	1,14 m
3 m	1,82 m
4 m	2,55 m
4,5 m	2,86 m
5 m	3,20 m

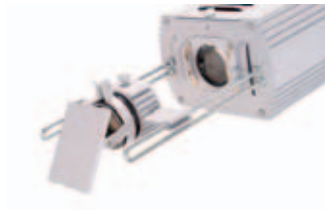


Entfernung   Distance	Größe   Size
2 m	0,33 m
3 m	0,60 m
6 m	1,40 m
10 m	2,48 m
15 m	4,00 m
20 m	5,20 m

\* Bei einer Projektionsentfernung von 5 m

\* At a 5 m projection distance

# Lichtführung und Deckeneinbau | Light Guidance and Ceiling Installation



**Umlenkspiegel**  
*Deflection Mirror*

Wird auf das Objektiv montiert, um die Projektion umzulenken. Der Winkel kann frei eingestellt werden.

*The deflection mirror is mounted to the object in order to redirect the projection. The angle can be freely set.*

Artikel-Nr. | Item No.: 01003330  
01003430



**Irisblende 70**  
*Iris 70*

Wird an Stelle eines Gobos eingesetzt und projiziert einen Lichtkreis. Der Durchmesser kann frei eingestellt werden.

*The iris is employed instead of a gobo and projects a circle of light. The diameter can be freely set.*

Artikel-Nr. | Item No.: 01003620



**Farbfilterhalter**  
*Colour Filter Holder*

Haltevorrichtung für dichroitische Farbfilter.

*A holding device for dichromatic colour filters.*

Artikel-Nr. | Item No.: 01003730



**Deckeneinbauring**  
*Ceiling Installation Ring*

Zum Einbau von Projektionssystemen in Zwischendecken. Das Motiv wird auf den Boden projiziert.

*For installing projection systems in false ceilings. The motif is projected onto the floor.*

Artikel-Nr. | Item No.: 03001110



**Deckeneinbauring mit Umlenkspiegel**  
*Ceiling Installation Ring with a Deflection Mirror*

Zum Einbau von Projektionssystemen in Zwischendecken. Das Motiv wird über einen schwenkbaren Spiegel auf die Wand projiziert.

*For installing projection systems in false ceilings. The motive is projected onto the wall via a swivelling reflector.*

Artikel-Nr. | Item No.: 01012410

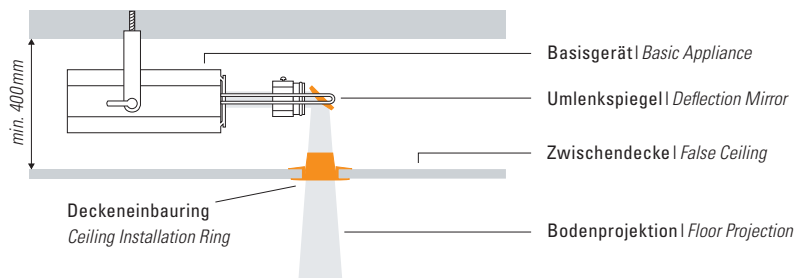
## Deckeneinbau | Ceiling Installation Ring

### Bodenprojektion

Horizontaler Einbau des Basisgerätes mit Umlenkspiegel

#### Floor Projection

*Horizontal installation of the basic appliance with a deflection mirror*

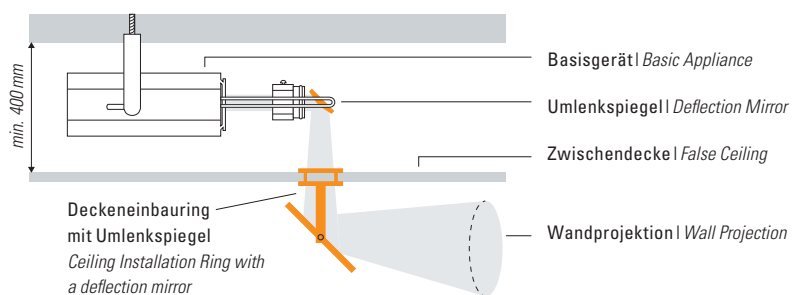


### Wandprojektion

Horizontaler Einbau des Basisgerätes mit Deckeneinbauring und zusätzlichem Umlenkspiegel für Wandprojektionen

#### Wall Projection

*Horizontal installation of the basic appliance with a ceiling installation ring and an additional deflection mirror for wall projections*



## Befestigungen | *Mounting Options*



**Boden-/Wand-/Deckenplatte**  
*Mounting Plate*

Zum Aufstellen von Projektions-  
systemen bzw. zur Wand- oder  
Deckenmontage.

*For setting up projection systems and/or for  
mounting on walls or ceilings.*

Artikel-Nr. | *Item No.:*      **03000030**  
   **03000130**



**Stromschienenaufhänger**  
*Lighting Track Pendant*

Zum Einhängen von Projektions-  
systemen in eine 3-Phasen-Strom-  
schiene der Marken Erco oder Staff.

*For hanging up projection systems on an  
"Erco" or "Staff" three phase conductor rail.*

Artikel-Nr. | *Item No.:*      **03000200**  
   **03000300**



**Stromschienenadapter**  
*Lighting Track Adapter*

Adapter zum Anschluss eines Schu-  
kosteckers an eine 3-Phasen-Strom-  
schiene.

*An adapter for connecting a safety plug to a  
three phase conductor rail.*

Artikel-Nr. | *Item No.:*      **03000420**



**Rohrhaken 20 kg**  
*Pipe Clamp 20 kg*

Zum Aufhängen von Projektions-  
systemen an Rohren oder Traver-  
sensystemen.

*For hanging up projection systems on pipes or  
cross head systems.*

Artikel-Nr. | *Item No.:*      **03000930**



**Wandhalter inkl. Sicherheitsseil**  
*Wall Bracket incl. Safety Cable*

Auslegearm für die Wandmontage  
von Projektionssystemen

*Bracket for mounting projection systems on  
walls.*

Artikel-Nr. | *Item No.:*      **03000730**



**Stativ 2 m**  
*Tripod 2 m*

Ausziehbares Dreibeinstativ zum  
Aufstellen von Projektionssystemen

*Telescopic tripod for setting up projection  
systems*

Artikel-Nr. | *Item No.:*      **03000520**

**Stativ 3 m**  
*Tripod 3 m*

Ausziehbares Dreibeinstativ zum Auf-  
stellen von Projektionssystemen

*Telescopic tripod for setting up projection  
systems*

Artikel-Nr. | *Item No.:*      **03000620**